



CONTENTS

English 01-07
 Français 08-14
 日本語 15-21
 Español 22-28
 Italiano 29-35
 Deutsch 36-42

英語

1 Package Contents

2 Product Overview

3 Charging Case

4 Instruction

5 Operation

Function	Left Ear	Right Ear	Use Point
Power On	Tap	Tap	Power On
Play/Pause	Double Tap	Double Tap	Power On
Previous	Press In	Press In	Power On
Next	Press In	Press In	Power On
Volume Up	Tap	Tap	Power On
Volume Down	Tap	Tap	Power On
Answer	Tap	Tap	Power On
End Call	Tap	Tap	Power On
Power Off	Press In	Press In	Power On
Micro Assistant	Triple Tap	Triple Tap	No

6 Light Indicator

Charging case light indicator

Charging status	LED Indicator Status
Case on Charge	Flashes red
Case Fully Charged	Light on always on

7 FAQ

Warning

Read the user manual carefully before using the product. Do not use the product if you are allergic to any of the components. Do not use the product if you are pregnant or breastfeeding. Do not use the product if you are under the age of 18. Do not use the product if you are under the age of 18. Do not use the product if you are under the age of 18.

法語

1 Le colis livré

2 Présentation

3 Boîte de charge

4 Instructions

5 Opération

fonction	oreille gauche	oreille droite	point d'utilisation
Allumer	Taper	Taper	Allumer
Reproduction	Double taper	Double taper	Allumer
Précédent	Appuyer sur la touche	Appuyer sur la touche	Allumer
Suivant	Appuyer sur la touche	Appuyer sur la touche	Allumer
Volumer	Taper	Taper	Allumer
Volumer	Taper	Taper	Allumer
Appeler	Taper	Taper	Allumer
Mettre fin à l'appel	Taper	Taper	Allumer
Arrêter	Appuyer sur la touche	Appuyer sur la touche	Allumer
Assistant vocal	Triple taper	Triple taper	Non

6 Indication de voyant

Indication de voyant de la boîte de charge

Statut de charge	État de la lumière de charge
Charge en cours	Clignote rouge
Charge terminée	Lumière verte fixe

7 FAQ

ATTENTION!

Read the user manual carefully before using the product. Do not use the product if you are allergic to any of the components. Do not use the product if you are pregnant or breastfeeding. Do not use the product if you are under the age of 18. Do not use the product if you are under the age of 18. Do not use the product if you are under the age of 18.

日本語

1 内容物

2 各部の名称

3 充電ケース

4 使用方の手順

5 使い方

機能	左イヤホン	右イヤホン	使用ポイント
電源入/出	タップ	タップ	電源入
再生/一時停止	ダブルタップ	ダブルタップ	電源入
前送り	押し込み	押し込み	電源入
次送り	押し込み	押し込み	電源入
音量アップ	タップ	タップ	電源入
音量ダウン	タップ	タップ	電源入
通話	タップ	タップ	電源入
通話終了	タップ	タップ	電源入
音声アシスタント	トリプルタップ	トリプルタップ	なし

6 LEDランプ

充電ケースのLEDランプ

充電状態	LEDランプの状態
充電中	赤色を点滅させる
充電完了	緑色を点灯させる

7 よくある質問

警告

Read the user manual carefully before using the product. Do not use the product if you are allergic to any of the components. Do not use the product if you are pregnant or breastfeeding. Do not use the product if you are under the age of 18. Do not use the product if you are under the age of 18. Do not use the product if you are under the age of 18.

西班牙语

1 Contenido en paquete

2 Componentes del producto

3 Estuche de carga

4 Instrucciones de uso

5 Operación de funciones

Función	Oreja Izquierda	Oreja Derecha	Punto de uso
Encendido	Tocar	Tocar	Encendido
Reproducción	Doble toque	Doble toque	Encendido
Anterior	Pulsar	Pulsar	Encendido
Siguiente	Pulsar	Pulsar	Encendido
Volumen	Tocar	Tocar	Encendido
Volumen	Tocar	Tocar	Encendido
Llamada	Tocar	Tocar	Encendido
Finalizar llamada	Tocar	Tocar	Encendido
Asistente de voz	Triple toque	Triple toque	No

6 Indicación de luz

Indicador de luz de estuche de carga

Estado de carga	Estado de la luz de estuche de carga
Cargando	Parpadea roja
Cargado completamente	Luz verde fija

7 Preguntas frecuentes

Advertencia

Read the user manual carefully before using the product. Do not use the product if you are allergic to any of the components. Do not use the product if you are pregnant or breastfeeding. Do not use the product if you are under the age of 18. Do not use the product if you are under the age of 18. Do not use the product if you are under the age of 18.

意大利语

1 Contenuto della confezione

2 Componenti del prodotto

3 Parti della custodia di ricarica

4 Istruzioni per l'uso

5 Utilizzo delle Funzioni

Funzione	Orecchio Sinistro	Orecchio Destro	Punto d'uso
Accensione	Tocco	Tocco	Accensione
Riproduzione	Doppio tocco	Doppio tocco	Accensione
Precedente	Pressione	Pressione	Accensione
Successivo	Pressione	Pressione	Accensione
Volumi	Tocco	Tocco	Accensione
Volumi	Tocco	Tocco	Accensione
Chiamata	Tocco	Tocco	Accensione
Terminazione chiamata	Tocco	Tocco	Accensione
Assistente vocale	Tripla pressione	Tripla pressione	No

6 Segnalazione dello stato della spia luminosa

Indicazione della spia luminosa sulla custodia di ricarica

Stato di carica	Stato LED della spia luminosa
Carica in corso	Clippa rossa lampeggiante
Carica completa	Luce verde fissa

7 Domande e Problemi Frequenti

Avvertenza

Read the user manual carefully before using the product. Do not use the product if you are allergic to any of the components. Do not use the product if you are pregnant or breastfeeding. Do not use the product if you are under the age of 18. Do not use the product if you are under the age of 18. Do not use the product if you are under the age of 18.

德语

1 Verpackungsinhalt

2 Produktbestandteile

3 Ladefach

4 Verwendungsanleitung

5 Funktionsbeschreibung

Funktion	Linkes Ohr	Rechtes Ohr	Nutzungspunkt
Einlegen	Tippen	Tippen	Einlegen
Wiedergabe	Doppelklicken	Doppelklicken	Einlegen
Früheres Lied	Drücken	Drücken	Einlegen
Nächstes Lied	Drücken	Drücken	Einlegen
Lautstärke erhöhen	Tippen	Tippen	Einlegen
Lautstärke senken	Tippen	Tippen	Einlegen
Anruf	Tippen	Tippen	Einlegen
Anruf beenden	Tippen	Tippen	Einlegen
Stimmassistent	Dreifachtippen	Dreifachtippen	Nein

6 Laden, Lichtanzeige

Lichtanzeige der Ladefach

Ladestatus	Lichtzustand
Laden	Rotes Blinken
Vollständig geladen	Grünes Leuchten

7 Häufig gestellte Fragen

Warning

Read the user manual carefully before using the product. Do not use the product if you are allergic to any of the components. Do not use the product if you are pregnant or breastfeeding. Do not use the product if you are under the age of 18. Do not use the product if you are under the age of 18. Do not use the product if you are under the age of 18.

KOPPO 酷派 东莞市库珀电子有限公司
 DONGGUAN KOPPO ELECTRONICS CO., LTD.

客户名/型号	COUMI H10(TWS-S24A)	物料编码	40528240100
物料名称	说明书	比例	1:1
制作	衣艳红	日期	20-12-23
审核		批准	
单位: MM		A3	未标注公差: 参照 GB/T1804-V

Version No V1.0
 KP-RD-003-00

尺寸:75*98mm 44P/材质:封面128g铜版纸内页80g书纸/黑色印刷/胶装